



STADT
ASCHAFFENBURG



INTEGRATIONSMANAGEMENT



**KTÓRA LEKARKA, KTÓRY
LEKARZ MÓWI W MOIM JĘZYKU?**

Spis lekarzy dla migrantów



Droгие Czytelniczki, Drodzy Czytelnicy,

cieszymy się bardzo, że możemy Wam przedstawić spis lekarzy dla migrantów w mieście Aschaffenburg. Nosi on tytuł: **»Która lekarka, który lekarz mówi w moim języku?«**.

Wielu migrantów stara się nauczyć języka niemieckiego i uczęszcza na kurs integracyjny. Umiejętności w ten sposób zdobyte przydają się w życiu codziennym. Są jednak sytuacje, w których nie wystarczy podstawowa znajomość języka niemieckiego. Tak jest często w przypadku wizyty u lekarza.

Wiadomo – leczenie jest bardziej skuteczne wtedy, kiedy lekarz i pacjent mogą się bez problemu porozumieć. Poza tym można znacznie łatwiej wyjaśnić lekarzowi prowadzącemu różnice kulturowe, których nie zna. Natomiast on może zapoznać pacjenta z zasadami funkcjonowania niemieckiego systemu opieki zdrowotnej.

Niniejszy przewodnik zawiera adresy lekarzy różnych specjalności w Aschaffenburgu, jak również dane kontaktowe położnych i terapeutów, w gabinetach których mówi się w różnych językach. W wielu przypadkach sam lekarz posługuje się potrzebnym w danej chwili, językiem obcym. Można to rozpoznać po gwiazdce umieszczonej przy fladze. Jeśli jej brakuje – oznacza to, że lekarz nie mówi w danym języku, lecz jeden z jego pracowników. W takim przypadku, przy zamawianiu wizyty u lekarza, prosimy zapytać, czy ktoś z pracowników mógłby w czasie trwania wizyty pełnić funkcję tłumacza.

Jeżeli musicie się Państwo udać do lekarza, który nie zna Waszego języka, wtedy może on zwrócić się do działu integracyjnego z zapytaniem o możliwość przydzielenia pośrednika z zakresu języka i kultury. Informacje na ten temat znajdują się na trzeciej stronie niniejszej broszury.

Zachęcamy zatem do nauki języka niemieckiego, ponieważ możecie znaleźć się w takich sytuacjach, w których nikt nie będzie mówił w Waszym języku lub nie będzie na miejscu tłumacza. Bardzo chętnie pomożemy Państwu w znalezieniu odpowiedniego kursu języka niemieckiego i omówimy dalsze etapy integracji.

Klaus Herzog

Klaus Herzog
Prezydent miasta Aschaffenburg

POŚREDNICY Z ZAKRESU JĘZYKA I KULTURY W MIEŚCIE ASCHAFFENBURG

Jeżeli musicie się Państwo udać do lekarza, który nie mówi w Waszym języku, wtedy można skorzystać z pomocy bezpłatnych usług tłumaczeniowych pośrednika z zakresu języka i kultury

Pośrednicy ci znają kulturę obu krajów i biegle posługują się zarówno Waszym językiem ojczystym jak i niemieckim. Mają oni obowiązek zachowania tajemnicy, dlatego możecie im zaufać.

Przy zamawianiu wizyty u lekarza, poproście Państwo pracownika medycznego o zwrócenie się do działu integracyjnego, z zapytaniem, o możliwość przydzielenia takiego pośrednika. Można to zrobić wysyłając maila na adres skv@aschaffenburg.de lub faks na numer 06021 - 33 03 80.

Państwa prośba musi trafić do działu integracyjnego najpóźniej siedem dni przed wizytą u lekarza.

Godziny przyjęć działu integracyjnego:
poniedziałek w godz. 12:00 - 15:00.

SPIS WEDŁUG SPECJALNOŚCI

- 4 Medycyna ogólna
- 7 Okulistyka
- 8 Chirurgia
- 9 Diabetologia
- 10 Ginekologia i położnictwo
- 11 Gastroenterologia
- 12 Laryngologia
- 13 Dermatologia i wenerologia
- 14 Położne
- 15 Interna
- 16 Ortodontyka
- 17 Pediatria
- 18 Kinezyterapia
- 19 Medycyna nuklearna
- 20 Onkologia, hematologia
- 21 Ortopedia
- 22 Psychoterapia i psychologia
- 24 Psychiatria, psychoterapia, neurologia
- 25 Reumatologia
- 26 Urologia
- 27 Stomatolodzy
- 30 Urząd ds. zdrowia, szpitale



Przy sporządzeniu tej listy uwzględniono te gabinety lekarskie, które zareagowały na naszą ankietę i zgodziły się na ich opublikowanie.

Prosimy o poinformowanie nas, jeżeli zmieni się Państwa adres lub oferta językowa Państwa gabinetu. Chętnie dopiszemy nowe gabinety do naszej listy. Dziękujemy bardzo za współpracę!

Kontakt:
integration@aschaffenburg.de

IMPRESSUM

Wydawca
Stadt Aschaffenburg
Büro des Oberbürgermeisters
Integrationsmanagement
📍 Dalbergstraße 15
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 330 12 07
✉ integration@aschaffenburg.de
🌐 www.integration-aschaffenburg.de

Redakcja
Marleen Stock
Sophie Peter
Anna Ehrlich

Projekt okładki
colourbox.de

Opracowanie graficzne
Elvira Roupp

6. wydanie poprawione i rozszerzone
Rok wydania: 2017

Miasto Aschaffenburg dziękuje pośrednikom z zakresu języka i kultury za nieodpłatne przetłumaczenie tej broszury.

SPIS WEDŁUG JĘZYKA

Albański	4
Angielski	4 – 29
Arabski	4, 8, 10, 16, 21, 27 – 29
Aramejski	29
Bułgarski	21
Czeski	5, 12, 28
Farsi	16, 27 – 28
Filipiński	28
Francuski	4 – 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 27 – 29
Grecki	7, 8, 28
Hiszpański	4 – 6, 10, 22 – 23, 27 – 29
Łotewski	10
Malajski	7
Polski	4, 7, 10, 12, 22, 27 – 28
Portugalski	4, 10, 17, 22, 28
Rosyjski	4 – 5, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 16, 19, 21, 27 – 29
Rumuński	4 – 5, 9, 10, 12, 21, 22, 27 – 29
Serbski	27
Słowacki	27
Tajski	10
Turecki	4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 19, 21, 22, 24, 27 – 29
Węgierski	4, 13, 27
Włoski	4 – 5, 7, 8, 9, 10, 15, 16, 19, 21, 22, 24, 27 – 28



Medycyna ogólna

Dr. med. Andreas **Abramczuk**
Naturheilverfahren,
Homöopathie, Akupunktur,
Psychotherapie
📍 Maintalstraße 37
63743 Aschaffenburg
☎ 06028 - 99 66 44



Polnisch*
Rumänisch
Türkisch (Mo, Di, Do, Fr. Nachmittag)

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Hermann **Ammerschläger**
Dr. med. Alexander **Dürr**
Dr. med. Siegfried **Schlett**
Naturheilverfahren
📍 Weißenburgerstraße 44
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 26 14
📠 06021 - 36 28 57
🌐 www.ammerschlaeger-duerr.de



Englisch*
Französisch*

Dr. med. Ursula **Arnold**
praktische Ärztin, Homöopathie
Psychotherapie, Palliativmedizin
📍 Jahnstraße 60
63743 Aschaffenburg
☎ 06028 / 2 14 87



Englisch*
Französisch*

Dr. med. Dipl. biol.
Stephan **Bartmann**
Sussane **Doll**
📍 Herrleinstraße 43
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 22 89
📠 06021 - 1 59 61
🌐 www.dr-bartmann.com



Albanisch
Englisch*
Portugiesisch
Türkisch

Irina **Daudrich**
Akupunktur
📍 Landingstraße 2
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 09 35



Englisch
Rumänisch
Russisch*
Spanisch
Ungarisch

Hassan **El-Mohammed**
Nadja **Polovinkin**
📍 Landingstraße 5
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 21 99 56
📠 06021 - 2 98 26



Arabisch*
Polnisch*
Russisch*

Dr. med. Jochen **Franz**
Ernährungsmedizin DGEM,
Diabetologie DDG, Sportmedizin,
Chirotherapie, Tauchmedizin
📍 Burchhardstraße 9
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 42 44 10
☎ 06021 - 42 13 46
☎ 0173 - 5 35 34 46
🌐 www.doktor-franz.de



Englisch*
Französisch*
Rumänisch
Russisch
Türkisch

Ralf **Großmann**
📍 Grünewaldstraße 19
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 19 55
📠 06021 - 44 19 51
📧 praxis@arzt-grossmann.de



Englisch*

Dr. med. Maximilian **Höpfel**
📍 Würzburger Straße 54
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 30 80



Englisch*
Italienisch*

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Norbert **Kolb**
Michael **Bätz**
Anton **Stiegelmayr**
Akupunktur
📍 Althohlstraße 15
63743 Aschaffenburg
☎ 06021 - 9 31 70



Englisch*

Dr. med. Martin **Lange**
Diabetologie, Hausarzt
📍 Frohsinnstraße 11
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 11 05
📠 06021 - 2 11 07
📧 info@praxis-lange-ab.de
🌐 www.praxis-lange-ab.de



Englisch*
Italienisch
Türkisch

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Robert **Löwer**
Dr. med. Jutta **Edelmann**
📍 Bustellstraße 18
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 1 54 63
📠 06021 - 15473



Englisch*



Medycyna ogólna

Dr. med. Joachim **Meixner**
Hausarzt

Bussardweg 52
63741 Aschaffenburg
 06021 - 42 15 73

Englisch*



Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Leif **Reefschläger**
Dr. med. Gunnar **Reefschläger**
Sport-, Allgemein-, Notfallmedizin
 Marienbader Straße 4
63741 Aschaffenburg
 06021 - 8 91 89

Englisch*
Französisch*
Spanisch*



Dr. med. Xenia **Schaefer**
Praktische Ärztin

Frohsinnstraße 32
63739 Aschaffenburg
 06021 - 2 54 10

Englisch*
Italienisch*
Rumänisch



Privatpraxis

Dr. med. Volker **Schwab**
Dr. Justus **Schwab**
Internist, Kardiologie, Teilradiologie,
Notfallmedizin, Hausarzt
 Bismarckallee 14
63739 Aschaffenburg
 06021 - 9 35 35
 www.internist-schwab.de

Englisch*



Dr. Hans-Peter **Mohr**
 Willigisstraße 11
63739 Aschaffenburg
 06021 - 2 25 40
 06021 - 1 27 00

Englisch*



Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Robert **Ritter**
Dr. med. Melitta **Martini**
 Herrleinstraße 43-45
63739 Aschaffenburg
 06021 - 29 90 00
 06021 - 29 90 011

Englisch*
Rumänisch
Russisch



Walther **Schellert**
 Goldbacher Straße 29
63739 Aschaffenburg

06021 - 2 20 22
 06021 - 2 21 12

Englisch*
Italienisch*
Tschechisch



Dr. med. Armin **Steigerwald**

Würzburger Straße 48
63739 Aschaffenburg
 06021 - 2 22 38
 06021 - 21 84 13

Englisch*



Dr. med. Ulrike **Moser**
Hausärztin
 Frohsinnstraße 10
63739 Aschaffenburg
 06021 - 36 21 20
 06021 - 36 21 30

Englisch*
Französisch*



Dr. med. Hans-Joachim **Roth**
Internist, Hausarzt
 Goldbacher Straße 7
63739 Aschaffenburg
 06021 - 2 68 84

Englisch*



Dr. med. Andreas **Schubring**

Dalbergstraße 35
63739 Aschaffenburg
 06021 - 2 20 50
 06021 - 92 90 76

Englisch*



Jürgen **Schulz**
 Würzburger Straße 2
63739 Aschaffenburg
 06021 - 2 26 63

Englisch*



Anton **Stiegelmayr**

Allgemeinmedizin
 Molkenbornstraße 3
63743 Aschaffenburg
 06021 - 33 59 06
 06021 - 33 59 07

Englisch*





Medycyna ogólna

Dr. Bruno **Tulaj**
Herstallstraße 14
63739 Aschaffenburg
06021 - 2 31 83
www.tulaj.de



Englisch*
Französisch*
Spanisch*

Dr. med. Gerhard **Weigand**
Glattbacher Straße 43
63741 Aschaffenburg
06021 - 4 74 74



Englisch*

Achim **Zega**
Liebigstraße 2
63739 Aschaffenburg
06021 - 5 80 23 37



Englisch*



Okulistyka

Augenlinik Aschaffenburg

Dr. med. Dipl.-Phys.
Werner **Bachmann**
Dr. med. Dipl.-Math.
Roberta **Walter-Fincke**
Dr. med. Natascha **Lipka**
Dr. med. Thomas **Kasper**
Wan Azlan Wan Omar
📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 98 70
📠 06021 - 4 49 87 11
✉ info@augen-ab.de
🌐 www.augen-ab.de



Dr. med. Demetrios **Raftis**
📍 Frohsinnstraße 29
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 221 57
📠 06021 - 29 95 43



Englisch*
Französisch*
Griechisch*
Italienisch*
Türkisch

Englisch*
Malaiisch*

Augenzentrum Aschaffenburg

Prof. Dr. med. Frank-Holger **Mietz**
Dr. med. Martina **Schmoor**
📍 Dämmer Tor 6
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 58 50 40
🌐 www.augenzentrum-aschaffenburg.de



Dr. med. Peter **Reinthal**
📍 Dalbergstraße 18
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 58 13 54
📠 06021 - 36 22 12



Englisch*

Englisch*
Russisch

Dr. Anke **Reuter**
Dr. Roberta **Walter-Fincke**
Dr. Hans Peter **Zumbansen**
📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 98 70
✉ info@augen-ab.de



Englisch*
Polnisch
Russisch*
Türkisch

Alexander **Müller**

📍 Herstattstraße 14
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 23 86
📠 06021 - 21 80 36
✉ a.mueller_augenarzt@web.de



Russisch*





Chirurgia

Dr. Tamara **Bausback**
Christian **Zemsch**
📍 Goldbacher Straße 68
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 43 67
📠 06021 - 21 89 02

Englisch*



Dr. med. Hussam **Habib**
Dr. med. Siegfried **Moltrecht**
Unfallchirurgie, Bauchchirurgie
📍 Magnolienweg 12
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 8 36 83
🌐 www.dr-habib.com

العربية



Arabisch*
Griechisch
Russisch

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. **Bauer**
Dr. med. **Möller**
Dr. med. **Schneider**
📍 Hanauer Straße 11a
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 22 33
📠 06021 - 2 22 15
🌐 www.chirurgiepraxis-aschaffenburg.de



Englisch*
Französisch*
Italienisch*
Russisch
Türkisch





Diabetologia

Dr. med. Jochen **Franz**
Ernährungsmedizin DGEM,
Diabetologie DDG, Sportmedizin,
Chirotherapie, Tauchmedizin
📍 Burchhardstraße 9
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 42 44 10
📠 06021 - 42 13 46
📱 0173 - 5 35 34 46
🌐 www.doktor-franz.de

Englisch*
Französisch*
Rumänisch
Russisch
Türkisch



Dr. med. Martin **Lange**
Diabetologie, Hausarzt
📍 Frohsinnstraße 11
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 11 05
📠 06021 - 2 11 07
✉ info@praxis-lange-ab.de
🌐 www.praxis-lange-ab.de

Englisch*
Italienisch
Türkisch



**Gemeinschaftspraxis
Drs. Klausmann**
Dr. med. Martine **Klausmann**
Dr. med. Gerhard **Klausmann**
Dr. med. Stefan **Krüger**
Dr. med. Carmen **Löhr**
Prof. Dr. med. Peter **Lederer**
PD Dr. med. Angelika **Böhme**
(angestellte Ärztin)
Dr. med. Christine **Becker**
(angestellte Ärztin)
📍 Eisenstraße 28
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 3 42 70
📠 06021 - 34 27 20
✉ info@klausmann.de
🌐 www.klausmann.de

Englisch*
Französisch*



Dr. med. Constantin **Sommer**
Dr. med. Alexander **Milnik**
Diabetologie
📍 Frohsinnstraße 20
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 71 03
🌐 www.sommer-milnik.de

Englisch*
Russisch
Türkisch





Ginekologia i położnictwo

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Christoph **Böhmer**
Vadim **Dumesch**

📍 Heinesestraße 7
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 1 32 83

✉ info@frauenarzt-aschaffenburg.com

🌐 www.frauenarzt-aschaffenburg.com

Englisch*
Lettisch*
Russisch*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Ulrich **Graßhoff**
Dr. med. Bettina **Schubring**

📍 Frohsinnstraße 32
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 65 65

☎ 06021 - 21 90 08

✉ anmeldung@drgrasshoff.de

🌐 www.drgrasshoff.de

Englisch*
Russisch*



Dr. Elias **Karam**
Anne **Keller**

📍 Goldbacher Straße 25
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 81 54

☎ 06021 - 2 81 53

🌐 www.frauenarzt-karam.de

Arabisch*
Französisch*
Italienisch*

العربية



Dr. med. Beate **Sandkamp**
Tanja **Seibert**

📍 Frohsinnstraße 20
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 5 80 14 90

Englisch*
Portugiesisch*
Russisch
Thailändisch
Türkisch



Dr. med. Rodolfo **Bogesits-
Aufschneider**

📍 Ludwigstraße 4
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 31 32 0

🌐 www.gynaschaffenburg.de

Englisch*
Spanisch*



**Frauenärzte
Gesundheitszentrum**

Dr. med. Alexander **Henze**
und Kolleginnen

📍 Goldbacher Straße 33
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 44 47 73 - 0

☎ 06021 - 44 47 73 33

✉ info@fagz.de

🌐 www.frauenarztpraxis-aschaffenburg.de

Englisch*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Lars **Bohnen**
Dr. med. Wencke **Zink**
Dr. med. Kirsten **Bürger**

📍 Eisenstraße 28
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 12 44

☎ 06021 - 2 14 81

☎ 06021 - 21 87 77

🌐 www.frauenaezte-aschaffenburg.de

Englisch*
Polnisch



Dr. med. Sabine **Imgrund-Koch**
Naturheilverfahren

📍 Dinglerstraße 8
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 27 15

☎ 06021 - 2 27 60

🌐 www.frauenaeztin-dr-koch.de

Englisch*



Dr. med. Martina **Panig**

📍 Platanenallee 15
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 25 90

☎ 06021 - 2 25 25

Russisch*





Gastroenterologia

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang **Dillmann**

Dr. med. Karl **Metz**

Priv.-Doz. Dr. med. Hardi **Lühns**

Priv.-Doz. Dr. med. Ralph **Melcher**

Gastroenterologie

📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 44 47 80

Englisch*

Türkisch



Gemeinschaftspraxis

Drs. Klausmann

Dr. med. Martine **Klausmann**

Dr. med. Gerhard **Klausmann**

Dr. med. Stefan **Krüger**

Dr. med. Carmen **Löhr**

Prof. Dr. med. Peter **Lederer**

PD Dr. med. Angelika **Böhme**

(angestellte Ärztin)

Dr. med. Christine **Becker**

(angestellte Ärztin)

📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 3 42 70

📠 06021 - 34 27 20

✉ info@klausmann.de

🌐 www.klausmann.de

Englisch*

Französisch*





Laryngologia

Gemeinschaftspraxis
Ludolf Seibold
Heidemarie Rosenauer
📍 Frohsinnstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 20 25
🌐 www.frohsinn-hno.de



Englisch*
Polnisch
Rumänisch*
Russisch
Tschechisch*
Türkisch





Dermatologia i wenerologia

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Bergit **Brendel**

Dr. med. Susanne **Engelhardt-Renner**

📍 Sandgasse 1

63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 16 26

📠 06021 - 1 26 68

🌐 www.derma-aschaffenburg.de



Englisch*

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Astrid **Kühn**

Dr. med. Anke **Heipmann-Rieger**

📍 Frohsinnstraße 20

63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 86 96

📠 06021 - 2 94 42

🌐 www.hautarztzentrum-frohsinnstrasse.de



Englisch*

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Jürgen **Fried**

Alexa **Fried**

Venerologie, ambulante Operationen,

Naturheilverfahren, Allergologie,

Lasertherapie, Kosmetik

📍 Elisenstraße 28

63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 1 57 38

✉ dermafried@online.de



Englisch*

Dr. med. Frank **Zipprich**

📍 Berliner Allee 5

63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 6 25 25 12

🌐 www.dermatologie-aschaffenburg.de



Englisch
Französisch*

Dr. Szlava **Füzesi**

📍 Landingstraße 7

63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 25 64



Russisch
Türkisch
Ungarisch*





Położne

Hebamme

Elke Koch



📍 Heimstraße 9
63743 Aschaffenburg
☎ 06021 - 45 02 65

Englisch*

Hebamme

Olivia Märkl



📍 Stadelmannstraße 5
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 4 38 23 25
✉ Olivia.maerkl@gmail.com

Englisch*



Interna

Dr. med. Rainer **Bernhard**

📍 Erthalstraße 16
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 67 07
☎ 06021 - 2 67 92
📠 06021 - 2 67 97

Englisch



Dr. med. Martin **Lange**

📍 Diabetologie, Hausarzt
Frohsinnstraße 11
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 11 05
📠 06021 - 2 11 07
✉ info@praxis-lange-ab.de
🌐 www.praxis-lange-ab.de

Englisch*
Italienisch
Türkisch



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Christof **Rehbein**
Dr. med. Anke **van der Does**
📍 Weißenburger Straße 20-24
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 1 20 71
✉ info@internist-ab.de
🌐 www.internist-ab.de

Englisch*
Französisch*



Privatpraxis

Dr. med. Volker **Schwab**
Justus **Schwab**
Kardiologie, Teilradiologie,
Notfallmedizin, Hausarzt
📍 Bismarckallee 14
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 9 35 35

Englisch*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang **Dillmann**
Dr. med. Karl **Metz**
Priv.-Doz. Dr. med. Hardi **Lührs**
Priv.-Doz. Dr. med. Ralph **Melcher**
Gastroenterologie
📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 47 80

Englisch*
Türkisch



Dr. med. Joachim **Meixner**

Hausarzt
📍 Bussardweg 52
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 42 15 73

Englisch*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Matthias **Rolke**
Dr. Peter **Rückert**
Pneumologie, Allergologie,
Notfallmedizin
📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 46 96
📠 06021 - 21 90 61

Englisch*
Französisch*
Italienisch



Dr. med. Constantin **Sommer**

Dr. med. Alexander **Milnik**
Diabetologie
📍 Frohsinnstraße 20
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 71 03
🌐 www.sommer-milnik.de

Englisch*
Türkisch



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Volker **Kubitza**
Dr. med. Matthias **Thun**
Schwerpunkt Rheumatologie
📍 Landingstraße 2
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 07 88

Englisch*



Dr. med. Ulrike **Moser**

Hausärztin
📍 Frohsinnstraße 10
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 36 21 20

Englisch*
Französisch*



Dr. med. Hans-Joachim **Roth**

Hausarzt
📍 Goldbacher Straße 7
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 68 84

Englisch*



Dr. med. Philipp **Wende**

Kardiologie
📍 Landingstraße 2
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 4 38 99 10

Englisch*
Französisch*
Italienisch





Ortodontyka

Dr. med. dent. Samad **Dana**
Zahnarzt, Kieferorthopädie,
Implantologie
📍 Frohsinnstraße 29
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 83 41



فارسی



Englisch*
Farsi*
Türkisch *

Gemeinschaftspraxis Watzlaw

Dr. med. dent. Peter **Watzlaw**
Moritz **Watzlaw**
Fritz **Watzlaw**
📍 Ludwigstraße 15
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 88 88
📠 06021 - 2 86 37

العربية



Arabisch
Englisch*
Französisch*
Italienisch
Russisch*
Türkisch



Pediatric

Dr. med. Sybille **Kraft**
Dr. med. Bernhard **Sandner**
📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 60 50



Englisch*
Türkisch

Dr. med. Christa **Steenpaß**
📍 Heinesestraße 7
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 1 33 00
☎ 06021 - 1 33 48
📠 06021- 21 91 57



Englisch*
Türkisch

Dr. Brigitte **Simmendinger**
Zeller Roland
📍 Geschwister-Scholl-Platz 8
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 58 56 60
✉ praxis@zeller-med.de



Englisch*
Französisch*
Portugiesisch*



Kinezyterapia

Privatpraxis

Carsten Sann



📍 Schweinheimerstraße 6 b

63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 1 25 26

🌐 www.sann.cc

Englisch*





Medycyna nuklearna

Dr. Rudolf **Dyck**
Dr. Harald **Rau**
📍 Elisenstraße 32
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 4 47 79 80



Englisch*
Italienisch
Türkisch

Dr. Karl L. **Frenzel**
Dr. Keyvan Sh. **Setani**
Jenny **Staudt**
📍 Sandgasse 1
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 58 00 00
✉ info@nuklearmedizin-ab.de



Englisch*
Russisch
Türkisch



Onkologia, hematologia

Gemeinschaftspraxis

Drs. Klausmann

Dr. med. Martine **Klausmann**

Dr. med. Gerhard **Klausmann**

Dr. med. Stefan **Krüger**

Dr. med. Carmen **Löhr**

Prof. Dr. med. Peter **Lederer**

PD Dr. med. Angelika **Böhme**

(angestellte Ärztin)

Dr. med. Christine **Becker**

(angestellte Ärztin)

📍 Elisenstraße 28
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 3 42 70

📠 06021 - 34 27 20

✉ info@klausmann.de

🌐 www.klausmann.de



Englisch*

Französisch*





Ortopedia

Dr. (Univ. Sofia) Roumiana **Geipel**

📍 Erthalstraße 13
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 42 22

🌐 www.orthopaedie-geipel.de

Bulgarisch*
Englisch*
Rumänisch
Russisch*



Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Immo **Stürmer**

Dr. med. Michael **Dehmel**

📍 Bustellstraße 3
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 4 48 85 10

🌐 www.orthopaedie-ab.de

Englisch*



Dr. Hermann **Keller**

📍 Bustellstraße 3
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 4 48 85 50

☎ 06021 - 44 88 51 11

✉ keller@gruenewaldklinik.de

Arabisch*
Englisch*
Französisch*
Italienisch*
Türkisch

العربية



Dr. med. Rupert **Maschke**

Dr. med. Abdallah **Al Daraghmeh**

📍 Eisenstraße 28
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 26 33

🌐 www.rupert-maschke.de

Arabisch*
Englisch*

العربية





Psychoterapia i psychologia

Dr. med. Andreas **Abramczuk**
Naturheilverfahren, Homöopathie,
Akupunktur, Psychotherapie
📍 Maintalstraße 37
63743 Aschaffenburg
☎ 06028 - 99 66 44



Polnisch*
Rumänisch
Türkisch

Psychologin
Ana-Daniela **Herberth**
Psychologische Psychotherapeutin (VT)
Verhaltenstherapie
📍 Roßmarkt 33a
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 4 94 94 25
📠 0174 - 8 44 19 27



Rumänisch*

Dipl.-Psych. Vera **Kunkel**
Psychotherapeutin
📍 Haslochweg 4
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 1 59 10



Französisch*

Dipl.-Psych. Rolf **Nickel**
📍 Sandgasse 9
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 21 82 87
📠 06021 - 21 83 66
🌐 www.nickel-consult.de



Englisch*

Dr. med. Ursula **Arnold?**
praktische Ärztin, Homöopathie,
Psychotherapie
📍 Jahnstraße 60
63743 Aschaffenburg
☎ 06028 - 2 14 87



Englisch*
Französisch*

Dipl.-Psych. Wolfgang **Kolb**
📍 Althohlstraße 15
63743 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 32 78



Englisch*
Französisch*
Italienisch

Dr. phil. Volker **Langhirt**
Kinder- und Jugendlichen-
Psychotherapeut, Psychoanalyse und
Psychotherapie
📍 Erthalstraße 13
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 92 90 00
📠 06021 - 92 90 01
🌐 www.kjp-aschaffenburg.de



Englisch*

Dipl.-Psych.
Kathrin **Risser-Knickenberg**
Psychologische Psychotherapeutin
Verhaltenstherapie
📍 Strickerergasse 21
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 44 18 52
📠 06021 - 44 18 65



Englisch*
Spanisch*

Dipl.-Psych.
Marie-Christine **Dussmann**
Psychotherapeutin für Kinder
und Jugendliche
📍 Frohsinnstraße 22
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 4 39 30 03



Englisch*
Französisch*

Dipl.-Theol. Dipl.-Soz.Päd.
Georg **Krämer**
Kinder- und Jugendpsychotherapie
Transkulturelle Psychotherapie und
kulturreflexive Supervision & Coaching
📍 Roßmarkt 6
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 58 16 46



Englisch*
Portugiesisch*

Dipl.-Psych. Alfred **Münz**
Psychologischer Psychotherapeut
Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeut
📍 Stadelmannstraße 19
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 9 14 12



Englisch*
Portugiesisch*

Psychotherapeutische
Gemeinschaftspraxis
Dipl.-Psych. Eva-Maria **Schuck**
Dr.phil.Dipl.-Psych. **Güßbacher**
📍 Schwindstraße 18
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 1 59 66
📧 eva-maria.schuck@t-online.de



Englisch*



Psychotherapia i psychologia

Dr. med. Christiane **Steltz-Lenz**
Psychosomatische Medizin
und Psychotherapie



📍 Luitpoldstraße 4
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 4 42 89 59
🌐 www.systemische-gesellschaft.de

Englisch*
Spanisch*

Prof. Dr. med. Götz-Erik **Trott**
Facharzt für Psychotherapie,
Kinder- und Jugendpsychiater,
Psychosomatische Medizin





📍 Luitpoldstraße 2-4
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 32 54 53
✉ info@praxistrott.de
🌐 www.praxistrott.de



Englisch*



Medycyna psychosomatyczna i psychoterapia, psychiatria

Dr. med. Reinhard **Böhlau** 
Dr. med. Bernd **Silberbach**
Dr. med. Matthias **Vollhardt** 
Dr. med. Petra **Christ**
Fachärzte für Neurologie und Psychiatrie
📍 Landungstraße 2
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 1 56 78
☎ 06021 - 2 30 32

Englisch*
Türkisch

Dr. med. Maximilian **Höpfel** 
Praktischer Arzt,
Facharzt für Psychotherapie 
📍 Würzburger Straße 54
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 30 80

Englisch*
Italienisch*

Dr. med. Andreas **Knodt** 
Facharzt für Psychiatrie
und Psychotherapie
📍 Platanenallee 21
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 4 51 08 93

Englisch*



Reumatologia

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Volker **Kubitza**

Dr. med. Matthias **Thun**

📍 Landingstraße 2
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 44 07 88



Englisch*





Urologia

Dr. med. Anja **Rüter**



📍 Landungstraße 2
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 3 50 30

📠 06021 - 35 03 22

✉ praxis@urologie-ab.de

🌐 www.urologie-ab.de

Englisch*

Dr. med. Patrick **Sawaya**



📍 Ludwigstraße 4
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 1 33 55


📠 06021 - 21 90 01




🌐 www.dr-sawaya.de






Englisch*




Stomatolodzy

Dr. Alexandra Adam

 📍 Roßmarkt 12
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 36 41
 🌐 www.schoene_weisse-zaehne-aschaffenburg.de
 🌐 www.zahnfuellung-zahnarzt-aschaffenburg.de
 🌐 www.kinderzahnbehandlung-aschaffenburg.de
 Rumänisch*

Dr. Sladjana Bader

 📍 Wermbachstraße 54
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 86 17
 📠 06021 - 21 96 25


 Polnisch
 Serbisch*
 Türkisch

Dr. Eva-Christine Bieber

 📍 Rüterweg 21
 63741 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 8 82 81
 🌐 www.zahnarztpraxis-dr-eva-bieber.de

 Arabisch
 Englisch*
 Französisch*
 Italienisch*
 Spanisch*




Dr. med. dent. Veit Bieber
 📍 Ludwigstraße 21
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 3 36 00
 📠 06021 - 33 60 60
 ✉ zahnarzt.dr.bieber@gmx.de
 🌐 www.kieferspezialist.de
 Englisch*
 Italienisch*
 Russisch




Dr. Robert Blumhardt

 📍 Heinsestraße 2
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 58 08
 📠 06021 - 2 58 17
 info@zahnarzt-blumhardt.de
 Englisch*

Gemeinschaftspraxis
Dr. Bernhard Borgmeier
Karsten Federbusch
David Borgmeier



 📍 Ludwigstraße 4
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 22 83
 🌐 www.zahnaerzteimhauptbahnhof.de


Englisch
 Spanisch*
 Türkisch

Dr. Sabine Coleman



 📍 Goldbacher Straße 7
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 01 00
 Englisch*

Dr. MSc. Krems Samad Dana
 Zahnarzt, Kieferorthopädie,
 Implantologie



 📍 Frohsinnstraße 29
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 83 41
 Englisch*
 Farsi*
 Türkisch*




Dr. Florian Eichelsbacher

 📍 Wermbachstraße 36
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 4 52 24 00
 📠 06021 - 4 52 24 01
 ✉ info@zahnarzt-eichelsbacher.de
 Englisch*


Dr. Wolfgang Everts

 📍 Frohsinnstraße 19
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 2 29 69
 🌐 www.dr-everts.de
 Türkisch

Dr. Ralf Gerhart

 📍 Frohsinnstraße 12
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 1 22 50
 📠 06021 - 2 01 70
 ✉ praxis@dr-gerhart.de
 🌐 www.dr-gerhart.de
 Englisch*

Dr. Gabriela Groß-Kapolnasi



 📍 Sandgasse 1
 63739 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 4 51 23 45
 Englisch*
 Slowakisch
 Ungarisch*

Dr. Anna-Lena Maria Heck

 📍 Müllerstraße 27
 63741 Aschaffenburg
 ☎ 06021 - 4 84 84
 📠 06021 - 48 03 21
 ✉ info@zahnarztpraxis-damm.de
 Englisch*



Stomatolodzy

Sebastian Henneberger

📍 Schweinheimerstraße 75
63743 Aschaffenburg

☎ 06021 - 4 51 29 10

🌐 www.zahnarztpraxis-henneberger.de

Englisch*
Italienisch*
Tschechisch



Rudolf Lippert

📍 Willigisstraße 11
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 1 22 66

📠 06021 - 1 22 32

✉ info@za-lippert.de

🌐 www.za-lippert.de

Arabisch
Englisch*
Französisch
Spanisch

العربية



Dr. Uwe Klewitz

📍 Eisenstraße 28
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 25 15

🌐 www.dr-klewitz.de

Englisch*



Dr. med.dent. Thomas Löffler

📍 Herstattstraße 20
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 39 18 60

📠 06021 - 3 91 86 17

✉ info@aschaffenburg-implantologie.de

Englisch*
Griechisch
Italienisch
Russisch*
Türkisch



Gemeinschaftspraxis

Dr. Rainer Kümpel

Monique Post

📍 Spangenberger Weg 12
63741 Aschaffenburg

☎ 06021 - 42 12 53

📠 06021 - 41 23 96

Englisch*
Türkisch



Dr. Francesco Maggiore

Dr. Andrea Maggiore

📍 Herstattstraße 35
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 26 71

Englisch*
Italienisch*



Dr. Dr. Michael Merwald

📍 Frohsinnstraße 15
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 3 06 90

Englisch*



Dr. Bernd Neuber

Dr. Mehrzad Montazer

Ralf Kromholz

📍 Haidbergstraße 37
63743 Aschaffenburg

☎ 06021 - 31 09 40

🌐 www.zahnaerzteteam-aschaffenburg.de

Arabisch
Farsi*
Italienisch*
Philippinisch
Portugiesisch
Russisch*

العربية

فارسی



Klaus Patzke

📍 Rossmarkt 22-26
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 32 55 44

📠 06021 - 21 89 37

🌐 www.zahnarzt-patzke.de

Englisch*



Dr. med. dent. Traian Popa

Tobias Lorenz

📍 Goldbacher Straße 31
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 47 14

Englisch*
Polnisch
Rumänisch*



Alejandro Romero

📍 Schillerstraße 72
63741 Aschaffenburg

☎ 06021 - 4 74 00

📠 06021 - 41 24 42

Italienisch*
Polnisch
Spanisch*



Dr. Peter Schickling

Dr. Andrea Krempel

📍 Goldbacher Straße 7
63739 Aschaffenburg

☎ 06021 - 2 26 66

🌐 www.zahnaerzte-am-herstattturm.de

Englisch*
Türkisch





Stomatolodzy

Dr. med. dent.
Claudia **Schleussner-Samuel**
📍 Landingstraße 6
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 13 91
🌐 www.kilgenstein-kfo.de



Englisch*

Heinz-Georg **Schneider**
📍 Schweinheimer Straße 24
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 23 65



Englisch*
Spanisch*

Dr. Markus J. **Schneider**
📍 Medicusstraße 21a
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 77 72
🌐 www.zahnarzt-am-rosensee.de



Englisch*
Französisch*
Spanisch

Dr. Thomas **Seifert**
📍 Goldbacher Straße 13
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 40 89
🌐 www.zahnarzt-seifert.de

Arabisch*
Englisch*
Rumänisch
Russisch

العربية



Dr. Frank **Würke**
📍 Dämmer Tor 2
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 5 81 59 55
☎ 06021 - 5 81 59 56
✉ praxis@zahnarzt-wuerke.de
🌐 www.zahnarzt-wuerke.de

Aramäisch

Jörg **Schumacher**
📍 Weißenburger Straße 34
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 2 22 01
☎ 06021 - 36 26 46
✉ info@za-schumacher.de
🌐 www.zahnarztaschaffenburg.com



Englisch*
Türkisch

Dirk **Zipprich**
📍 Schwindstraße 22
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 36 20 36
☎ 06021 - 2 56 20
☎ 06021 - 2 66 91
✉ praxis@zahn-seite.de



Englisch*

Dr. med. dent. Bernd **Wagner**
📍 Am Dreispitz 15
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 8 96 94
☎ 06021 - 8 38 88



Englisch*
Rumänisch
Russisch*



Urząd ds. zdrowia | Szpitale

GESUNDHEITSAMT

**Landratsamt Aschaffenburg
Gesundheitsamt**

📍 Merlostraße 1-3
63741 Aschaffenburg
☎ 06021 - 39 41 00

Öffnungszeiten:

Montag	08:00 -12:00
Dienstag	08:00 -12:00
Mittwoch	08:00 -12:00
Donnerstag	08:00 -12:00 14:00 -17:00
Freitag	08:00 -12:00

KLINIKEN

Klinikum Aschaffenburg

📍 Am Hasenkopf
63739 Aschaffenburg
☎ 06021 - 32 0
✉ klinum@klinum-aschaffenburg.de